



Deklaracja Zgodności WE
/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/



Producent
/Manufacturer/
/Producător/

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrób
/Продукт/
/Produsele/

taryfa celna 8502
код ТН ВЭД 8502
Codul NM MD 8502

Agregat prądowórczy
Электрогенераторные установки
Grupuri electrogene cu motor cu piston

Model
/Модель/
/Modele/

58G ***

*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu
где ""-любая цифра от 0 до 9 включительно,
обозначающая модификацию изделия
*/ unde *** - cifre de la 0 pînă la 9 indicînd modificarea produsului /*

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:
/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС :
/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE :/

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Директива 2006/42/ЕС О машинах и механизмах
Directiva 2006/42/CE Echipamentele tehnice și de modificare/

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость
Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica

Dyrektywa o Emisji Hałasu do Środowiska 2000/14/WE i 2005/88/WE Załącznik VI

Директива 2000/14/ЕС по Шумам в окружающей среде и 2005/88/ЕС по АКУСТИЧЕСКИМ ЭМИССИЯМ в окружающую среду

Directiva 2000/14/CE La zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior și 2005/88/CE la emisiile sonore în mediu produse de echipamentele utilizate în exterior

Oraz spełnia wymagania norm:

А также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :/ EN 12601:2010 /SM EN 12601:2014/ EN 55012:2002 /SM SR EN 55012:2010 / EN 55014-1/A2:2002 /SM SR EN 55014-1:2014/EN 61000-6-1:2001 /SM SR EN 61000-6-1:2010/

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugyi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21



Deklaracja Zgodności WE
/EC Declaration of Conformity/
/ DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE /



Producent /Manufacturer/ /Producător/		Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k. Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska	
Wyrób /Продукт/ /Produsele/	taryfa celna 8515 код ТН ВЭД 8515 Codul NM MD 8515	Lutownica transformatorowa , Zgrzewarka do rur z tworzyw sztucznych(44E***), Pistolet klejowy (42E***) Паяльник электрический, Трубосварочная машина для сварки полимерных труб (44E***), Пистолет клеевой электрический (42E***). Ciocan de lipit electric, Aparat de sudură țevilor din polimer (44E***), Pistol de lipit (42E***)	

Model /Модель/ /Modele/	44E*** 42E***	*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikacje produktu где "" -любая цифра от 0 до 9 включительно, обозначающая модификацию изделия / unde *** - cifre de la 0 pînă la 9 indicînd modificarea produsului /
--------------------------------------	--------------------------------	---

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:
/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС : /
/ *Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE* : /

Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/ WE

Директива 2006/95/ЕС Низковольтное оборудование

/ Directiva 2006/95/CE Echipamentul electric de joasă tensiune/

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica

Oraz spełnia wymagania norm:

A także odpowiada требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :/

EN 60335-1:2012 / *SM SR EN 60335-1:2014* / ; EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012 / *SM SR EN 60335-2-45:2010/A2:2015/*
EN 55014:2006+A1 / *SM SR EN 55014-1:2014* / ; EN 55014-2:1997+A1+A2 / *SM SR EN 55014-2:2010* / ; EN 61000-3-2:2006+A1+A2
/ *SM EN 61000-3-2:2014/* ; EN 61000-3-3:2008 / *SM EN 61000-3-3:2014/* .

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej/

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugvi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21



Deklaracja Zgodności WE
/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/



Producent
/Manufacturer/
/Producător/

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrób
/Продукт/
/Produsele/

taryfa celna 8433
код ТН ВЭД 8433
Codul NM MD 8433

Kosiarka elektryczna
Газонокосилка электрическая
Cositoare de iarbă

Model
/Модель/
/Modele/

58G ***

*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu
где ""-любая цифра от 0 до 9 включительно,
обозначающая модификацию изделия
*/ unde *** - cifre de la 0 pînă la 9 indicînd modificarea produsului /*

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС :

/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE :/

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Директива 2006/42/ЕС О машинах и механизмах

Directiva 2006/42/CE Echipamentele tehnice și de modificare/

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica

Dyrektywa o Emisji Hałasu do Środowiska 2000/14/WE

Директива 2000/14/ЕС по Шумам в окружающей среде

Directiva 2000/14/CE La zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior

Oraz spełnia wymagania norm:

А также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :

EN 60335-1:2012 / SM SR EN 60335-1:2014/, EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 /SM SR EN 55014-1:2014/,

EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008 /SM SR EN 55014-2:2010/ , EN 60335-2-77:2010 / SM EN 60335-2-77:2014 /;

EN 62233:2008 /SM SR EN 62233:2012/, EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009 /SM EN 61000-3-2:2014/,

EN 61000-3-3:2008 /SM EN 61000-3-3:2014/ .

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugyi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21



Deklaracja Zgodności WE
*/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/*



Producent
*/Manufacturer/
/Producător/*

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrób
*/Продукт/
/Produsele/*

taryfa celna 8413
код ТН ВЭД 8413
Codul NM MD 8413

Pompa zanurzeniowa do wody brudnej
Погружной насос
Pompa de cufundat in apa murdara

Model
*/Модель/
/Modele/*

59G***

*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu
где "" - любая цифра от 0 до 9 включительно,
обозначающая модификацию изделия
*/ unde *** - cifre de la 0 pînă la 9 indicînd modificarea produsului /*

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС : /

/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE : /

Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/ WE

Директива 2006/95/ЕС Низковольтное оборудование

/ Directiva 2006/95/CE Echipamentul electric de joasă tensiune/

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica

Oraz spełnia wymagania norm:

А также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :/

EN 60335-1:2012 / *SM SR EN 60335-1:2014*, ; EN 60335-2-2:2010+A11:2012 /*SM SR EN 60335-2-2:2011/*

EN 55014-1:2006+A1+A1:2009/A2:2011; /*SM SR EN 55014-1:2014* ; EN 55014-2:1997+A1+A2 *SM SR EN 55014-2:2010* ;

EN 61000-3-2:2006+A1+A2/*SM EN 61000-3-2:2014*; EN 61000-3-3:2008 / *SM EN 61000-3-3:2014* /

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej/

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugyi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21



Deklaracja Zgodności WE
*/EC Declaration of Conformity/
/ DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE /*



Producent
*/Manufacturer/
/Producător/*

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrób
*/Продукт/
/Produsele/*

taryfa celna 8467
код ТН ВЭД 8467
Codul NM MD 8467

Zgodnie z załącznikiem
См. приложение
Uite anexa

Model

*/Модель/ 50G, 51G, 52G, 53HG, 54HG,
/Modele/ 55H, 56G, 56H, 58G, 59G ****

*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu
где ""-любая цифра от 0 до 9 включительно,
обозначающая модификацию изделия

*/ unde *** - cifre de la 0 pînă la 9 indicînd modificarea produsului /*

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС :

/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE :/

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Директива 2006/42/ЕС О машинах и механизмах

Directiva 2006/42/CE Echipamentele tehnice și de modificare/

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica

Oraz spełnia wymagania norm:

A также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :

EN 60745-1:2009+A11:2010/**SM EN 60745-1:2014/**, EN 60745-2-1:2010/**SM EN 60745-2-1:2014/**

EN 60745-2-4:2009/**SM SR EN 60745-2-4:2014/** EN 55014-1:2006+A1+A2 2002 ,/**SM SR EN 55014-1:2014/** ,

EN 55014-2:1997+A1+A2/**SM SR EN 55014-2:2010/** , EN 61000-3-2:2006+A1+A2/**SM EN 61000-3-2:2014/** ,

EN 61000-3-3:2008/**SM EN 61000-3-3:2014/**.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugyi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21



Deklaracja Zgodnosci WE
/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE /



Producent
/Manufacturer/
/Producător/

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

ПРИЛОЖЕНИЕ (ZAŁĄCZNIK) ANEXA

к Декларации код ТН ВЭД 8467, taryfa celna 8467
La DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE 8467

Lp	Kod katalogowy Код по каталогу Codul după catalog	Opis PL Описание польское Descriere PL	Opis RUS Описание РОСС Descriere Rusă	Opis MD Описание Молд. Descriere MD	Taryfa celna Код ТН ВЭД Codul NM MD
1	50G***, 58G***	Wkręтак bateryjny 6V	Электроотвертка	Șurubelnița electrică	846729200
2	50G*** 58G*** 53HG*** 56G***	Wkręтак kumulatorowy Wiertarko-wkrętaska akumulatorowa	Шуруповерт аккумуляторный Дрель-шуруповерт аккумуляторная	Șurubelnița electrică cu acumulator Sfredel șurubelnița electrică cu acumulator	846729200 846721100
3	50G***, 58G***, 53HG***	Młotowiertarka SDS Wiertarka udarowa Wiertarko-mieszarka Mieszarka	Перфоратор SDS Дрель ударная Дрель-миксер Миксер электрический	Perforator SDS Burghiele șoc Burghiele – mixer Mixer electric	846721990 846729850
4	51G***, 54HG***, 56G***, 59G***, 51G***	Szlifierka kątowa Opalarka	Машина шлифовальная Термофен	Mașină de șlefuit Termofoehne	846729590 846729510 846729850
5	51G***, 56G***, 59G***, 53HG*** 56G***, 74L***	Szlifierka taśmowa Szlifierka oscylacyjna Szlifierka mimośrodowa pneumatyczna Polerka	Машина шлифо- альная ленточная Машина шлифовальная вибрационная Машина шлифовальная эксцентриковая пневматическая Машина полировальная	Mașină de șlefuit cu panglică Mașină de șlefuit vibrantă Mașină de șlefuit excentric Mașină de lustruit	846729530 846729850 846729590 846711900
6	52G***, 53HG*** 58G***	Wyrzynarka	Лобзик	Ferăstrău cu coardă electric	846722900
7	52G***	Zestaw elektronarzędzi: wiertarka udarowa 500W + szlifierka kątowa 500W, walizka Ostrzałka do łańcuchów Dmuchawa elektryczna	Набор инструмента: дрель ударная 500 Вт + угловая шлиф. машина 500 Вт) Точилка цепная Воздуходувка	Garnitura de scule : Burghiele șoc 500Wt + Mașină de șlefuit 500Wt Ascuțitoare de lanț Suflantă	846729510 846729850
8	52G*** 59G***	Podkaszarka elektryczna Ogrodowe urządzenie wielofunkcyjne	Газонокосилка электрическая Многофункциональ- ный инструмент для садовых работ	Cositoare electrică pentru gazon Instrument multi- funcțional de grădină	846729800 846789000 846729850
9	52G***	Nożyce do żywopłotu	Ножницы для живой изгороди электрические	Foarfece pentru gard viu.	846729800

10	58G***	Pilarka łańcuchowa, elektryczna Pilarka szablowa	Пила цепная Пила сабельная	Ferăstrău cu lanț Ferăstrău de sabie	846722100 846722900
11	52G***, 56G***, 58G***, 59G***	Strug elektryczny Pilarka tarczowa Frezarka górnoprzecionowa	Рубанок электрический Пила дисковая Фрезер	Rindea electrică Ferăstrău electric cu disc Freză	846729700 846722300 846729850
12	59G***	Bruzdownica	Штроборез	Mașina de sluit	846729850
13	59G***	Nożyce do blachy	Ножницы по металлу	Foarfece pentru metal	846729850
14	59G***	Pilnik elektryczny	Ленточный электри- ческий напильник	Pilă electrică	846729850



Deklaracja Zgodności WE
*/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/*



Producent <i>/Manufacturer/ /Producător/</i>		Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k. Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska	
Wyrób <i>/Продукт/ /Produsele/</i>	taryfa celna <i>код ТН ВЭД</i>	8460 8460	Szlifierka stołowa , Szlifierko-oselka stołowa Настольная шлифовальная и точильно-шлифовальная машина Masina de slefuit de banc
	Codul NM MD	8460	
Model <i>/Модель/ /Modele/</i>	51G***, 59G***	*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu где ""-любая цифра от 0 до 9 включительно, обозначающая модификацию изделия <i>/ unde *** - cifre de la 0 pona la 9 indicand modificatia produsului/</i>	

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:
*/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС :
/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE :/*

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Directiva 2006/42/CE Echipamentele tehnice și de modificare/

Директива 2006/42/ЕС О машинах и механизмах

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE

Директива 2004/108/ЕС Электромагнитная совместимость

Directiva 2004/108/CE Compatibilitatea electromagnetica/

Oraz spełnia wymagania norm:

A также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :

EN 55014-2:2008 *SM SR EN 55014-2:2010* , EN 55014-1/A2:2011 */SM SR EN 55014-1:2014/*

EN 61000-3-2:2006+A1+A2 */SM EN 61000-3-2:2014/* , EN 61000-3-3:2008 */SM EN 61000-3-3:2014/* ,

EN 61029-1/A11:2010 */SM EN 61029-1:2014/* , EN 61029-2-4:2011 */SM EN 61029-2-4:2014/* .

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este omputernicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
*/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugyi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21*



Deklaracja Zgodnosci WE
/EC Declaration of Conformity/
/DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/



Producent
/Manufacturer/
/Producător/

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrob
/Продукт/
/Produsele/

taryfa celna 9405
код ТН ВЭД 9405
Codul NM MD 9405

Oprawa halogenowa , Lampa
Прожекторы галогеновые , Светильники
Proiectoarele halogene , Corpuri de iluminat

Model
/Модель/
/Modele/

94W***

*** - cyfra od 0 do 9 oznaczająca modyfikację produktu
где ""-любая цифра от 0 до 9 включительно,
обозначающая модификацию изделия
*/ unde *** - cifre de la 0 până la 9 indicând modificarea produsului /*

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

/Вышеуказанный продукт соответствует следующим Директивам ЕС : /

/Sus-menționat produs corespunde următoarelor Directive CE : /

Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/ WE

Директива 2006/95/ЕС Низковольтное оборудование

/ Directiva 2006/95/CE Echipamentul electric de joasă tensiune/

Oraz spełnia wymagania norm:

A также отвечает требованиям норм:

/De asemenea corespunde cerințelor :/

EN 60598-2-5:1998 */SM SR EN 60598-2-5:2010 /*

EN 60598-1:2004 */SM SR EN 60598-1:2014 /*

EN 60598-2-7:1989+A2:1996+A13:1997 */SM SR EN 60598-2-7:2010 /*

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Фамилия и адрес лица, проживающего на территории ЕС и уполномоченного составлять техническую документацию /

/Familia, adresa persoanei care locuiește pe teritoriul UE și este împuternicit de a întocmi documentația tehnică/

Paweł Szopa
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Szopa
Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent /
/A GRUPA TOPEX Mindsegugvi meghatalmazott képviselője/
Warszawa, 2015-10-21